

**SETSWANA**

Paper 1 Language

**3158/01**

**October/November 2015**

**2 hours 30 minutes**

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen on both sides of the paper.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

You should refer to the instructions printed overleaf with the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.

**BUISA DITAELO TSE PELE**

Fa e le gore o filwe bukana e go arabelwang mo go yone, tswee-tswee, ela tlhoko ditaelo tse di kwa tshimologong ya bukana.

Kwala nomoro ya lefelo le o kwalelelang mo go lone, nomoro ya gago le leina la gago mo pampiring nngwe le nngwe e o kwalelang mo go yone.

Kwala ka pene e e botala jwa loapi jo bo tseneletseng kgotsa ka pene e ntsho mo ntlheng tsothle tsa pampiri. Se dirise sepe sa ditshitswana tse di tshwarang dipampiri, kgotsa metako epe, kgotsa dilo tse di manegang le tsone dilo tse di dirisiwang go sutlha kgotsa go baakanya.

Tsweetswee, ela tlhoko ditaelo tse di tsamaelanang le dipotso.

Kwa bofelong jwa tlhatlhobo, bofelela mmogo sengwe le sengwe se o se kwadileng se o se isang.

Palo ya maduo e supywa mo masakananeng [ ] kwa bokhutlong jwa potso nngwe le nngwe kgotsa bontlha jwa potso.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.

### Section A

#### 1 KAROLO YA NTLHA: TLHAMO

Tlhopha setlhogo **se le sengwe** mme o kwale polelo. O tshwanetse go kwala mafoko a a mo magareng ga **250–300**.

- (a) Batsadi ba me ba ne ba bua boammaaruri fa ba re ...
- (b) Kwala maikutlo a gago ka bakgweetsi ba ba buang ka mogala wa lotheka ba kgweetsa dijanaga.
- (c) 'Maduo a dithuto a ka nna botoka fa go ka farologanngwa dikole tsa basetsana le tsa basimane.' A o a dumelana kgotsa o a ganetsana?
- (d) 'Lefatshe la rona le ikaegile thata ka diteemane. Gore re seka ra ikaega thata ka tsone re tshwanetse ra rotloetsa dikgwebo mo maphateng a mangwe.' Maikutlo a gago ke a fe?

[25]

### Section B

#### 2 KAROLO YA BOBEDI: LEKWALO

O le mongwe wa bana ba ba lesego go bona phatlha le dithuso tsa ngwaga tse pedi tsa sekolo kwa moseja. O kopiwa go etleetsa banana ba ba boitseme go dirisa lenaneo le ka ba re ga ba itse mosola wa lone.

Kwala pego ya mafoko a a magareng ga **250–300** e e tla a gasiwang mo pampiring ya dikgang go ba rotloetsa.

[25]

**TURN OVER FOR SECTION C**

## Section C

## 3 KAROLO YA BORARO: TEMANA

Bala temana e e fa tlase e, o bo o araba dipotso tse di latelang.

**Nimrod: nkwe ya bofelo**

Kgosi o ne a bitsa pitso go tla go begela setšhaba ka ditumalano tsa gagwe le Rre Walker, monna wa motswakwa yo o neng a batla go reka letlalo la ga Nimrod, nkwe ya bofelo ya motse wa bone. E rile a a fa mabaka a raya phuthego a re 'Nimrod o tsofetse, o tloga a ikela badimong a sa re tlogelela boswa, ga a sa tlhole a kgona go itsomela, ka jalo o fitlhela a tsamaya mo mebileng a batla dijo a tshosa bana maitseboa ba tshameka'. O ne a konosetsa ka lebaka la bofelo a re 'Madi a ga Rre Walker a tlile go thusa batho ba motse'.

Mosadi wa Monyesemane Mme Page, yo o sa leng a bereka kwa lefatsheng la India mo lephateng la tshomarelo tikologo a utlwalela ka se. O ne a ipapatsa kwa kgosing gore ke ene yo o tla a thusang mo dithulaganyong tsa go thuntshiwa ga ga Nimrod le go rulaganya gore moletlo o tsamaye sentle magareng ga kgosi le moreki. Mme Page o ne a itlama go ntsha mpho ya podi e e tla jewang kwa moletlong. Letsatsing leo, monyenyo wa gagwe o ne o ile magoletsa, e kete polao ya ga Nimrod e mo ile tlhogong. Nnyaa! Boammaaruri o ne a itumeletse leano la gagwe gore le tla atlega. Mme Page o ne a ntse kwa India dingwaga tse masometlhano, ka seo o ne a itse ditso go feta baagi, jaaka setso se se reng letlalo la phologolo e e suleng loso lwa tlholego ga le rekisiwe. Ditoro tsa gagwe di ne di tloga di atlega.

Baagi ba motse ba ne ba sa dumalane magareng ga bone, bontsi jwa matlhogotshweu ba ba godileng le Nimrod bane ba le kgalhanong le polao, fa ba bangwe ba ne ba dumalana ka ba ne ba ithaya ba re madi a a neng a solofeditse ke Rre Walker le bone ba tla a fiwa. Mme le gale, ba ba neng ba itse kgosi sentle ba ne ba se na ditsholofelo dipe, ga ba ise ba ke ba fiwe madi ape morago ga dipolao tsa dinkwe ke batswakwa mo dingwageng tse di fetileng.

Ka letsatsi le le neng le beilwe la go thuntshiwa ga ga Nimrod, Mme Page o ne a kopa baagi botlhe, ba ba neng ba dumalana le ba ba neng ba le kgalhanong go tla phuthegong go bona Nimrod pele ga a thuntshiwa. Kgotla e ne e penologa, fa borre ba ba bangwe ba goroga ka Nimrod, ntlha e nngwe go tsena Mme Page ka podi e a neng a e solofeditse kgosi. Nimrod le podi ba ne ba tlisiwa fa pele ga kgosi, ba gokelelwa mo setlhareng. Batho ba ne ba sa itse gore ke eng fa diphologolo ka bobedi di gokeletswe mo setlhareng le gore ke eng Mme Page a ne a batla go thuntsha ka boene. Mongwe wa babereki o ne a tlisa tlhobolo. Ba ba neng ba sa itse gore podi e tswa kae ba ne ba sebaseba ba re 'A monna wa motswakwa o batla gore nkwe e je podi pele ga e bolawa?'. Mme Page o ne a kopa kgosi gore a o ka tshwaela sengwe. Phuthego yotlhe ya re tu! 'A lo bona gore Nkwe ya rona e tsofetse mo e leng gore ga e na le fa e le tokololo ya go ja podi e bapile le yone.' Batho botlhe ba ne ba ngunanguna ba sa itse gore o ra ya jang. Moagi mongwe o ne a tlhaba mokgosi a re 'Nimrod ga tshwanelwa go bolawa ka gore o tsofetse o tshwanetse go tlogelwa go ikela badimong ka tlholego'.

Morago ga go fetsa puo, nako e ne e gorogile ya go thuntsha Nimrod. Mongwe wa babereki o ne a ntsha tlhobolo mo kgetsaneng ya yone a e neela Mme Page. Podi e ne e lela e dikologa setlhare. Mme Page o ne a e lebaganya ka tlhobolo, a ema pele go fitlhela podi e bapile thata le Nimrod a bo a thuntsha. Podi le nkwe di ne tsa wela kwa le kwa, ka lerumo le le lengwe fela. E rile a fetsa a goeletsa a re 'Ke lo diretse sešhabo, podi ke e, e bueng lo e kgaoganeng. Nimrod ene o tlaa robala ka kagiso mo motseng wa rona ka letlalo la gagwe'. Mme Page o ne a tsamaela kwa nkweng a supetsa batho ba motse gore letlalo la ga Nimrod ga le a amiwa ke lerumo le ntho ga a na nayo. E rile go hulweng ga podi, Nimrod a kgaoga pelo mme moa wa tlogela mmele. Ka jalo, Rre Walker o ne a sa letlelelwe go tsaya letlalo la gagwe ntateng ya gore nkwe e, e sule loso lwa tlholego. Batho botlhe ba motse kwa ntle ga kgosi ba ne ba itumeletse botsipa jwa ga Mme Page. Nkwe ya bofelo Nimrod e ne ya robala ka kagiso ka letlalo la yone mo motseng.

Araba dipotso tse di latelang o dirisa mafoko a gago jaaka go tlhokafala.

- (a) Tlhalosa lebaka la loeto lwa ga Rre Walker mo motseng? [1]
- (b) Kgosi o fa mabaka a le mabedi ka fa Nimrod a sa siamelang motse wa bone ka teng. Kwala mabaka a. [2]
- (c) Go ya ka kgosi tlhalosa gore ditumalano tsa gagwe le Rre Walker di tla sologela motse molemo jang? [1]
- (d) Tlhalosa gore Mme Page o ne a batla go thusa kgosi jang? [2]
- (e) Mme Page o ne a nyenyesiwa ke eng? [1]
- (f) Ke labaka lefe le le kayang gore Mme Page o ne a na le kitso e e manontlhotlho ya motse? [1]
- (g) Nankola ka mafoko a gago gore maikutlo a banni ba motse e ne e le afe ka dikakanyo tsa go batla go bolaya Nimrod? [3]
- (h) Ke bafe batho ba ba neng ba sa dumele kgosi gape ka mabaka afe? [2]
- (i) Ke ka goreng Mme Page a ne a laleditse batho botlhe gore ba tle kwa kgotleng? [1]
- (j) Ke ka goreng batho ba motse ko kgotleng ba ne ba tsietsegile? [2]
- (k) Bolela gore ke eng Mme Page a ne a re: 'Nimrod ene o tlaa robala ka kagiso mo motseng wa rona ka letlalo la gagwe'. [2]
- (l) O akanya gore ke eng kgosi a ne a sa itumelela ditlamorago tse? [1]
- (m) Fa o ne o le moagi wa motse, maikutlo a gago e ka bo e le afe go tswa mo temaneng e? [1]

[20 (Content) + 5 (Language) = 25]

## Section D

## 4 KAROLO YA BONE: THANOLO

Tlhophha temana **(a) kgotsa (b)** mme o bo o e ranola.

**(a) Temana ya Seesemana: ranolela mo puong ya Setswana.**

Tebogo is a thirty-year-old former hairdresser and housewife who is determined to change her life. Believing education to be the key, she has enrolled as a mature maths student at the local university. The experience is challenging, not only for Tebogo, but also for her tutors. Sometimes she struggles to arrive on time for her evening classes as she has to put her children to bed before her husband comes home from work. Tebogo likes to mix with the younger students. The more knowledge she gains, the more confident she becomes. "I didn't like being a hairdresser anymore. The customers always wanted to talk about celebrities – that's why I decided to do something else. I now work part time in a restaurant, where I meet lot of other students. We talk about our interests and leave the latest celebrity gossip for other people to talk about. Often, other maths students come to the restaurant to eat and sometimes we end up talking about what we have learned this week and what will come up in our next lecture. Those are the kind of conversations I like."

[25]

**Kgotsa****(b) Temana ya Setswana: ranolela mo puong ya Seesemane.**

Bogologolo fa ke ne ke santse ke le kwa sekolong, morutabana wa rona o ne a tsamaya go le gale go simolola tiro kwa toropong e nngwe. E rile fa sekolo se batla yo o ka tsenang mo phatlheng ya gagwe, rre mongwe yo o bidiwang Morena Dintwe o ne a re ruta dibeke tse di mmalwa. Le fa a ratile lebaka le le khutshwane, o ne a dirile go tlala seatla. Tsatsi lengwe go le motshegare, re ne ra emela Morena Dintwe gore a re laele go ya gae. Fela, a re kopa ka kodu e e bogwabo go dira sakana la nkope fa pele ga phaposi. Re ne re akanya gore o tlile go rapela. Fela, a bua mafoko a a latelang: "Nka tswa ke se morutabana yo o nang le dikwalo. Fela ke le direla lotlhe ka bojotle jwa me. Ke tsholofetso ya me eo. Fa re le mmogo, re ka kgona go fetola matshelo a rona." Sa bofelo a re lebogela go tsenela dithuto tsa gagwe. Mo letsatsing le le latelang re ne re ntse mo ditsekeng tsa rona re emetse Morena Dintwe go goroga. Fela, morutabana o montshwa a goroga. O ne a farologana thata le Morena Dintwe. O ne a ntse mo tsekeng ya gagwe motshegare otlhe, a sa bue thata. Gangwe le gape a ntse a leba tshupanako ya gagwe a emetse gore nako ya go ya gae e fitlhe.

[25]



**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cie.org.uk](http://www.cie.org.uk) after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.